

ТРИ ЦЕНТИ в Злучених Державах Америки.

Тел. „Свободи“: BERgen 4-0237—4-0807

THREE CENTS in the United States of America.

П'ЯТЬ ЦЕНТИВ за границею Злучених Держав Америки.

Тел. У. Н. Союзу: BERgen 4-1016

FIVE CENTS elsewhere.

### ТРУМАН ЗА ВГЛЯНЕННЯ В КНИЖКИ ПІДПРИЄМЦІВ

„Великий Бізнес“ має несподіванку збоку президента Трумана, що заявив, що назначена президентом Рада Для Устійнення Фактів має право вглянути в книги таких підприємств як от Дженерел Моторс, де робітники страйкують, щоб пізнати, чи підприємство може піднести платні робітникам. Згадана автомобільна компанія на це не годиться. Адміністрація має ще надію, що вдасться полагодити спір за платню у Компанії Форда і це буде вказівкою для того роду непорозумінь для інших підприємств на цілий 1946 рік.

#### РЕНЕР ПРЕЗИДЕНТОМ

Карль Ренер, років 75, зістав вибраний президентом Австрії.

#### ХТО ЦЕ РОЗПУСКАЄ ТАКІ ВІСТІ І ДЛЯ ЯКОЇ ЦІЛІ?

„Нови Свят“ з 14. грудня помістив новинку п. н. „Терор українські в Польщі“. У ній пишеться „за краєвою пресою“, що на східній пограниччю Польщі „зачинає шалити український терор“, та що „зброєні банди нападають на польські села, мордують мешканців, нищать майно, палять будинки“. Цього, пишеться далі, dokonується „на польських репатріантах, яким доля і передше не заощадила багато трагедій з української руки“. Пишеться, що „впродовж останнього тижня зістали спалені такі села: Бірча, Заліся, Ваговці, Кориники, а інші села вже дістали ультиматум від бандерівців“.

До цього слід додати, що такі „новинки“, які отсе помістив „Нови Свят“ розпускає постійно советська пропаганда, з якою ця газета, що визнає польський уряд у Лондоні, постійно воює. Бо от пресова агенція ОНА, що то обороняє польський уряд у Варшаві й глядить на усі події в світі тільки з советського навітлення, пише в комунікаті з 12. грудня б. р. таке: „Серед прилапаних в Польщі розбишак і погромщиків були литовські націоналісти, польські кримінальні, бандерівці, німецькі нацисти, тощо, а командували ними довірені люди з бувшого польського уряду в Лондоні“. А далі, в іншій новинці, подає таке: „З Кошиць прийшла вістка, що в Карпатах ховаються недобитки армії генерала Власова, які наспілку з польськими націоналістами і бандерівцями нападають на жидівське населення на словацько-українській границі“.

Чи не ясно, звідки ці вісті!

#### ПОСОЛ ГЛИНКА УРГУЄ.

Антін Глинка, канадійський парламентарний посол українського роду, знов порушив в отавському парламенті важну справу, що торкається теж і допомоги українським скитальцям в Європі. Домагався якнайскоршого отворення поштового руху між Канадою і різними біженецькими таборами в Європі на територіях окупованих британськими, американськими і французькими мілітарними урядами. Міністер Берtrand відповів, що справа буде скоро полагоджена.

#### ХОЧЕ ДОКОНЧЕ БУТИ МАЧУХОЮ!

Такими словами, зверненими в сторону „Церкви-Матері“ в Москві, закінчив православний архієпископ Леонтій другу статтю на тему відносин між російською православною церквою в Америці й московським патріархатом. Обидві статті поміщені в газеті „Новое Русское Слово“ п. н. „За ким підете?“. Це головна відповідь на акцію в Америці архієпископа Алексія, висланняка московського патріарха, та його відозву в справі „повороту Дочки на Материнське Лоно“. У цій відозві він питає православних: „За ким ви підете? і дораджує це зараз вирішити. Архієпископ Леонтій пише, що православна делегація їхала в Москву в справі автономії церкви, а не на те, щоби підчинитись. Каже, що от відділилися американські єпископи від англійських в самостійну групу, а „мати-церква“ сказала „дочці-церкві“: „Хай вас Бог благословить і жийте з Богом! Тільки взаємної любови не затрачуймо і не забуваймо“. І вже минуло 150 років від такого поділу, пише арх. Леонтій, і обидві церкви живуть самостійно й в любови та згоді, а московська „мати-церква“ питає православну „дочку-церкву“ в Америці: „Яке маєте право самостійно організуватись?“. Чи це не давне „по сьому бити“? А як ні, то — анатема. „Москва хоче грати ролю Третього Риму“, пише арх. Леонтій. І як колись поступив константинопольський патріарх з Болгарією, так тепер поступає московський патріарх з „американською російською митрополією“. Але так, каже арх. Леонтій, не поступає справжня матір. Так поступає та, що „доконче хоче бути мачухою“.

### НОВІ ДОМАГАННЯ РОСІЇ ДО ТУРЕЧЧИНИ

#### „ДАЛЬСТРОЙ“ І „ОЙ НЕ ХОДИ ГРИЦЮ...“

На далекому Сибірі є територія така велика як Франція, над якою домінує „Дальстрой“, великанський, промисловий комбінат. Створений він і правлений НКВД, а розбудований українцями, білорусами, поляками, що їх тамтуди виселила советська влада цілими селами з рідної землі за те, що „не піднімали повстань проти німецької окупації...“.

Таке вичитуємо в останньому числі російського журналу „Соціалістический Вестник“, де поміщено оповідання очевидця, советського моряка і комсомольця, що навернувся...

Про той „Дальстрой“ ніщо або дуже мало чути у Советах і поза Советах. Розбудовано його між Охотським морем і рікою Колимою. Це був безлюдний і дикий край, але багатий у золото... Те останнє заохотило советський уряд віддати цю дику країну до розпорядимости ГПУ, яке знов переіменувало її в один величезний концентраційний табір... Тепер там крім тих, що носять мундтури НКВД, всі інші це тільки виселенці різних категорій. Столиця Магадан, недавно маленька рибальська оселя, тепер величезне місто з величавим домом НКВД та величезними концентраційними таборами. Все те побудовано людськими жертвами, бо людське життя тут ніщо не вартує. Це виселенці будують шляхи, чи копають вічно замерзлу груду, що в ній золотий порошок! Роботу виконується ручно, без машин. В Магадані є „Дім Культури“, теж збудований засланцями як і удекорований артистами-засланцями. Вся обслуга — самі артисти. Між виселенцями повно професорів, лікарів, письменників і т. п. А якої вони здебільша національності, пізнати, між іншим, і по тім, що той, що це описує, згадує, що був на двох театральних виставах в „Домі Культури“. Грали там дуже гарно „Сватання“ Гоголя і „Ой не ходи Грицю, та на вечерниці“... Он де українські артисти, письменники і редактори та міліони виселених з „визволеної“ української землі!

#### УЧИВ 60 РОКІВ ГРАМОТИ.

В Фастівському районі Київської області пошановано учителя Корнія Павловича Шумановського, що вчив учнів грамоти 60 років. Сотні його учеників, як згадують, стали учителями.

„Правда“, „Ізвестія“ та „Красная Звезда“ вдарили одним гострим тоном, зверненням проти Туреччини, даючи слово двом ученим з Джорджії, що представляють Туреччину як криваву завоювання, що принесла Джорджії тільки смерть і руїну. Разом з тим є вимога, щоб до Джорджії, як советської „республіки“, прилучено територію від Батум до Гірезум, на 180 миль довгу, а 75 широку, що є під Туреччиною. Це вважається у Москві за безпеку границь Советів, а особливо нафтових теренів в Батум. Туреччина каже, що не має ніяких земель до відступлення.

#### ДЕЛЕГАТИ ДО О. О. Д.

Сенат затвердив делегатів до Асамблеї Організації Об'єднаних Держав. Президент Труман предложив таких делегатів: Едвард Р. Стетініус мол., Том Конелі, Артур Г. Вандерберг, Анна Еліанор Рузвельт, Джеймс Ф. Бірнс.

#### ПРО Г. КОСТЕЛЬНИКА.

З Європи звідомляють у звязку з переслідуванням української греко-католицької церкви в Західній Україні під Советах, що там утворився з ініціативи Москви та під її напором. „Ініціативний комітет для приєднання греко-католиків до православ'я“. На чолі цього комітету і його акції має стояти о. Г. Костельник. Українське греко-кат. духовенство мало поставитись до цього назагал негативно, як і мало вислати до уряду в Москві письмо, в якому просить звільнення заарештованих і вивезених з Галичини українських греко-кат. єпископів та великого числа священників.

#### ПРОТИ НАПАДІВ У ПРЕСІ.

Канадійсько-українська преса помістила листа з Англії від канадійського капеляна, о. М. Горошка, призначеного для канадійських вояків греко-кат. віри. В листі о. Горошко закликає канадійських і американських українців піддержувати свої Комітети, забути за старі справи і болі, не розятрувати ран і так ратувати скитальців в Європі перед примусовим вивозом, як і одежею, харчами, а зокрема книжками та газетами. Вкінці пише о. Горошко ще таке: „Прощу змагати за всяку ціну, щоби в українській національній пресі, не було нападів одних на одних, бо це пригноблює та морально прибиває свіжу українську еміграцію“.



# "SVOBODA" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Classified Advertising Department, 595 — 7th Ave., New York 18, N. Y. BRyant 9-0582

## ЩО МОЖЕМО, А ЩО НІ?

Поможіть! Ратуйте!

Такі голоси надходять до нас, американських українців, з Європи. Такі благальні вісти привозять нам американські вояки українського роду, що перебувають з американської зони в Німеччині, з Франції, чи Італії. Такі голоси роспуки принесли нам і ті телеграми, що їх помістила наша преса, а які прийшли з Бельгії й Франції, звідомляючи нас про нову трагедію з українськими скитальцями.

Поможіть!

Те слово палить наше серце з сорому і жалю, що ми такі безсильні та що так мало можемо зробити в цій справі.

Проте, одержавши такі сумні вісти, ми, американські українці, маємо не тільки їх між собою поширити, але маємо їх через наші Комітети довести до відома президента нашої держави, уряду, сенаторів чи конгресменів. Маємо просити і протестувати. Так ми вже нераз робили, так робимо і так будемо далі поступати. Та при цьому треба ще зазначити, що така акція, як у минулому, так і тепер, не може обмежитись тільки до Комітетів. В такому нещастю треба, щоби відізнались тисячні голоси-церков, громад, ветеранських організацій і різних місцевих товариств. Треба, щоби писали і протестували навіть і поодинокі громадяни, зокрема ті, що повисили своїх синів до армії. Треба, щоби писали і протестували наші ветерани, особливо ті, що мали нагоду приглянутись українським скитальцям і пізнати,

що вони за люди. Тому хай ніхто не жде на якісь спеціальні поклики, а робить так, як йому каже його серце, його сумління.

Але ствердивши це, не знаємо, чи і ці наші благання та протести зважувать. Та робити треба. Справа з українськими скитальцями в Європі, що їх Совети завзялись силою забрати до себе і так винищити, стала мабуть такою, що її Совети ставлять рубом при переговорах з Америкою та Британією у справі полагати різних міжнародних проблем. А коли американська влада таки уступає і піддається советським нелюдським вимогам, то це ще й вислід угоди Рузвельта з Сталіним у Ялті. Та проте ми мусимо далі просити, благодіти і протестувати, бо до цього заставляють нас уже самі американські ідеали, що їх визнаємо. Та як урядові чинники, не зважаючи на те все, поступають інакше, то ми, безсильні, нічого більше зробити не годні.

Та є ще щось, що відіграє дуже важну роль в американському житті, особливо, коли глядіти у якійсь справі в далечині, коли розраховувати на довгий час. Це є американська публична опінія. Це люди, що є в конгресі. Це часописи і журналісти. Це учені й гуманітаристи. Це церкви. До них треба постійно звертатись; до них апелювати. До них треба дістатись і їх інформувати про дійсне положення українського народу і про те, звідки взялися українські біженці, хто вони і чому не хочуть вертати на рідну землю.

## ДОБРІ ВЧИНКИ

Знайшовся між українськими громадянами в Нью Йорку бізнесмен, що побачивши щойно видану книжку проф. Кларенса Манінга про Тараса Шевченка, зголосився заплатити з своєї кишені за кожний примірник цієї книжки, по який зголоситься студент чи студентка з каледжу чи університету, що є з українського роду.

Чи не гарний поступок?

Тепер цікаве питання: Скільки буде таких студентів чи студенток, що скористають з такої культурної даровизни?

Оскільки знаємо, то вже є кілька зголошень. Між іншим, одна з студенток зголосилася подарувати книжку, а рівночасно прислала чека на \$5 на дві книжки, які задумує роздати своїм американським знакомим. Чи не мила несподіванка?

Про цій нагоді ще згадаємо, що інший український бізнесмен

в Нью Йорку, що теж не хоче виявляти свого імені, зложив \$240 на „Юкрейнієн Кводерлі" та іншу видавничу діяльність Українського Конгресового Комітету, що то помагають поширювати правду про Україну та ратувати нещасні українські жертви війни.

Це здорові прояви в американсько-українському громадянстві, що проявляються у часи, коли українському народові в Європі приходить переносити новий, важкий хрест, переживати нову трагедію. Тепер — тільки так далі. Добрі й культурні діла, які допомагають ширенню правди про Україну, це теж праця для визволення українського народу.

## ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

СПРІНГ ВАЛЕРІ, Н. Я. — Річні збори Укр. Тов. Просвіта, від. 16, підбудуться в неділю, 23 грудня, в годині 3. пополудні, в Українській Галі. Просимо всіх довгуючих членів заплатити вкладку і численно прийти на збори. — За уряд: І. Стеранка, предс.; В. Юревич, кас.; Анна Загадайко, секр.

## З СОВЕТСЬКИХ ДЖЕРЕЛ.

З Львова звідомляють, що на початку листопада відновився рух на всіх львівських трамвайних лініях. В одній з фабрик мають продукувати плинний пене-силін, а незадовго будуть його продукувати у порошковім виді. З Чернівців розголошують ковал Михайла Войцехівського з села Ленковці Садагорського району, що виробляє „музичні інструменти-балалайки, гітари, мандоліни". Тепер молодь села виконує на його інструментах „пісні російських і українських композиторів".

Розголошують, що розпочалась навігація Дністром з Західної України до Чорного моря. В московських „Ізвестіях" поміщено статтю п. н. „На Лемківщині". Оскільки іде про горе, яке треба було витерпіти лемкам під Польщею чи німцями, то стаття правдива, як і правда про те, як лемко „охороняв своє національне право, називаючи себе русином". При тому згадується, що лемків називали вороги різними назвами як „лемаків" чи „угоросси", а тільки не правдивою українською назвою. Та вже інакше виглядає та стаття, коли пишеться про те, як лемків узяв під свою опіку „старший брат — руский народ", та як лемко пізнав „правду про Советський Союз", називаючи його „обіцяною землею"...

## „МИ ЗА РОСІЮ".

Ньюйорське „Новое Русское Слово" (редактор: М. Е. Вейнбаум, родом з України) пише в числі з 15 грудня б. р. в статті „Ми за Росію", що часопис охороняє такі в теперішній час інтереси Росії: Право Росії до територій, що їх советський уряд свого часу відступив Польщі, далі право на прилучення до Росії Латвії, Литви, Естонії, Карпатської Руси, Галичини, Буковини, Басарабії; далі до Карської області, Сурмалінського району, Артвинської округи і частини Батумської області, відступлених советським урядом-Туреччині; далі право на свободне явлення Протоками та заборону пропуску через них у воєнні часи кораблів нечорноморських держав; далі право на Печенгу в Фінляндії й вживання фінських пристаней для російсько-балтійського фронту; далі право до управи Танжером і Суєзьким каналом, до посідання Курильських островів, половини „японського" „Сахаліну і виходу в море через

Порт Артур і Дальний; а далі ще закріплення союзу в Нутрішню Монголію.

Як на „демократичний" і „ліберальний" та „патріотично-американський" і російський часопис, то хіба цього досить. Бо-ж скріплює тюрму народів, як тільки може, називаючи це „оборонною інтересів Росії".

## ПОШИРЯЙТЕ „СВОБОДУ".



## МИРОН ЛИТВИН І СИН

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ  
Обслуга щира і чесна  
801 Springfield Avenue,  
corner Harrison Place  
IRVINGTON, N. J.  
Phone: ESsex 3-9090

## ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
заряджує погребамі по ціні та-  
ниській як \$150.  
ОБСЛУГА НАЙКРАЩА  
JOHN BUNKO  
Licensed Undertaker & Embalmer  
437 East 5th St.,  
NEW YORK CITY  
Dignified funerals as low as \$150.  
Telephone: GRamercy 7-7661.

## НЕ ВИДАВАЙТЕ ЗАБАГАТО

Завжди ЩАДІТЬ дещо  
з вашого забезпечення.  
Ми уладжуємо пре-  
красний ЦІЛИЙ  
ПОХОРОН за \$150.00

У випадку смутку в родині кличте:

## KAIN MORTUARIES, INC.

S. KANAI, KAIN, Pres.  
433 STATE STREET,  
PERTH AMBOY, N. J.  
Phone PE 4-4646

— or —

E. H. VREELAND, Mgr.  
86 ELIZABETH AVENUE,  
NEWARK, N. J.  
Phone Bi-gelow 3-6762

## ІВАН КОВАЛЬЧИК FUNERAL DIRECTOR & EMBALMER

ЗАНИМАЄТЬСЯ ПОХОРОНАМИ  
В СТЕЙТІ  
NEW JERSEY  
ЦІНИ ПРИСТУПНІ ДЛЯ ВСІХ  
ОБСЛУГА ЧЕСНА І НАЙКРАЩА  
У випадку смутку в родині  
кличте як в день так і в ночі:

## JOHN KOWALCHUK

79 Sussex Street  
JERSEY CITY, 2, N. J.  
Tel. BErgen 4-5131

## ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
Занимаєсь похоронами  
В BRONX, BROOKLYN, NEW  
YORK І ОКОЛИЦЯХ

129 EAST 7th STREET,  
NEW YORK, N. Y.  
Tel.: ORchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL:  
707 Prospect Avenue,  
(cor. E. 155 St.)  
BRONX, N. Y.  
Tel.: MEtrose 5-6577